



ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

**ADVENT ELSŐ VASÁRNAP
2025. NOVEMBER 30.
FIRST SUNDAY OF ADVENT
NOVEMBER 30, 2025**

BULLETIN#48 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!

Day/M	Time		Requested By:
Sat. Nov 29	4:30PM (E)	Deacon Rich Bias, sainthood George R. Luke	John Bakonyi Christine Luke
Sun. Nov 30	11:00AM (H)	Lendvai-Lintner Béla Janka Béla	Ngpf vai-Lintner Család Janka Család
Wed. Dec 3	9:30AM(E)	Gerald Garcia	John Bakonyi
Fri. Dec 5	6:30PM(H)	John László Bakonyi	Son John
Sat. Dec 6	4:30PM(E)	Maria Mozer	Bizub Family
Sun. Dec 7	11:00AM(H)	Lendvai-Lintner, Németh, Medgyessy és Denkovics család elhunyt tagjait	Lendvai-Lintner Család

**11:00am Harangozó László, Bálint Atilla, Kelemen Gergő & Atilla, Marshall Kende,
Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő, Németh Botond**

223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: StStephensPassaic@gmail.com
Fr. Imre Juhász, Pastor

*Fr. Cell: 732-397-5383
Fr. Email: padre72@gmail.com
Trustee: Aminger Éva, Nagy Akos
Parish Council President: Troy Steiger
Secretary: Christianna Steiger*

“First of all, then, I ask that supplications, prayers, petitions, and thanksgivings be offered for everyone”

(1Timothy 2:1)

Diocesan Ministries Appeal 2025

Three Counties, One Family of Faith

As the year comes to a close in the next few weeks, please consider making a year-end charitable contribution to the Diocesan Ministries Appeal, which serves so many people in great need. Every gift to the Appeal is a blessing to both the contributor and the recipient. Please make the Diocesan Ministries Appeal a priority in your year-end philanthropy. Gifts can be made by check, credit card or online, as well as through gifts of securities and IRA distributions. May God bless you for your support! Please consider a donation to the 2025 Diocesan Ministries Appeal today. Scan the QR code or visit www.2025appeal.org to make a gift today.



We kindly ask that if you have not yet paid your 2025 dues, please submit payment in order for us to print the 2026 envelopes. This payment helps to supplement the cost of printing. Thank you for your continued support!

Save The Date:

Sunday, December 7th we will be hosting the **“Hungarian Advent Fair”** located in the Mindszenty Hall. Flyer with more details to come. Everyone is welcome!

Sunday, December 21st after the 11am Mass please join us for our **“Christmas Luncheon”**. Flyer with more details to come. **Reservation cut-off is Thursday, Dec. 18th** with Ildiko Schachinger 201-913-6700 email: ildiko319@aol.com
Everyone is welcome!

Did you know? We have an Instagram account! Please give us a follow @st.stephensmagyarchurchnj

The next Parish Council Meeting will be held Friday, December 5th @ 7:15pm

„Mindenekelőtt arra kérlek, végezzetek imát, könyörgést, esedezést és hálaadást minden emberért; a királyokért”

(1Tim 2,1)

Egyházmegyei Missziós Gyűjtés 2025

Három Megye, Egy Hit Családja

Az év végéhez közeledve kérjük adományozzanak az Egyházmegyei Missziós Gyűjtés felé, mely sok szükségben szenvedő ember számára jelent segítséget. Legyen ez legfőbb adományozási céljuk az idei év végén. Ezt a nemes célt szolgálhatják csekken történő befizetéssel, hitelkártya használattal, vagy az adóhivatalon keresztül.

Előre is köszönjük hathatós anyagi segítségüket a 2025-ös Egyházmegyei Gyűjtésre a www.2025appeal.org honlapon, vagy az alábbi QR-kód használatával.

Kérjük, hogy aki még nem tette, fizesse be idei tagságát az ügyeletesnél, hogy jövő évi borítékjaikat nyomtattatni tudjuk, köszönjük!

Közeledő Programok:

December 7-én, vasárnap Adventi Vásár lesz a Mindszenty teremben. Részleteket később olvashatnak a szórólapon . Mindenkit szeretettel várunk!

December 21-én, vasárnap a 11 órás szentmise után **Karácsonyi Ebéd** lesz. További információ hamarosan lesz a szórólapokon. **Az ebéd jelentkezési határideje december 18, csütörtök.**

Jelentkezéseiket Schachinger Ildikónál a 201-913-6700-as telefonszámon, vagy az alábbi email címen ildiko319@aol.com várjuk. Szeretettel várunk mindenkit!

Egyházközségünk instagram címe: [@stephensmagyarchurchnj](https://www.instagram.com/stephensmagyarchurchnj) használjuk minél többen!

December 5- én péntek este 7:15 **Egyháztanács Gyűlés** lesz.

SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762



60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



**Drága Jó Fiunk,
Dezsőke!**

*Soha el nem
múlt
szeretettel -
emlékekkel a
szívünkben élsz:
Apa - Anya - Lacika*

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue 515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07013 Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

Horvath LLC.

Licensed & Insured
Lic# 0450892794 Ins # 25143

**Cleaning
Bath & Kitchen Remodel
General Repairs**

(973) 460-5352

SAHorvathLLC@gmail.com

KAMIENSKI FUNERAL HOMES, INC.



ANTHONY J. PAGANO

EXECUTIVE DIRECTOR

N.J. LIC. NO. 5113

WALLINGTON, NJ - GARFIELD, NJ

OFFICE (973) 779-1967

MOBILE (201) 300-7257

WWW.KAMIENSKIFH.COM

ANTHONY@KAMIENSKIFH.COM

Commemorate Loved Ones

Here

Emlékezzen meg itt

szeretteiről

Promote

Your Business Here

Fontolja meg hirdetésé

megjelentetését itt!

**St. Stephen's On-Line
Giving at [https://tiny.one/
giving](https://tiny.one/giving) or Scan the QR Code
with your I-Phone
camera**



<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE>



St. Stephen's RC Magyar Church Passaic



Stay Connected with Our App

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

MinistryOne®



If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sr. Theresa Lee, FMA, Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!



Waiting, but Quick!

MIGUEL DULICK

This is the first Sunday of Advent, and the excitement is palpable. Writing 800 years before Christ, the prophet Isaiah sounds like breaking news: “They shall beat their swords into plowshares and their spears into pruning hooks.” The psalmist announces we are already there: “And now we have set foot within your gates, O Jerusalem.” Saint Paul tickles our fancy with another whole round of “revelation” yet to come “on the day of our Lord Jesus Christ.” Only Jesus himself seems a little cautious: “Be watchful! Be alert!” The Lord “is coming,” but he’s not here yet. Leave it to Jesus to force the paradox for which Advent seems to have been created: Jesus is present, but we dare not “sleep,” lest we miss him!

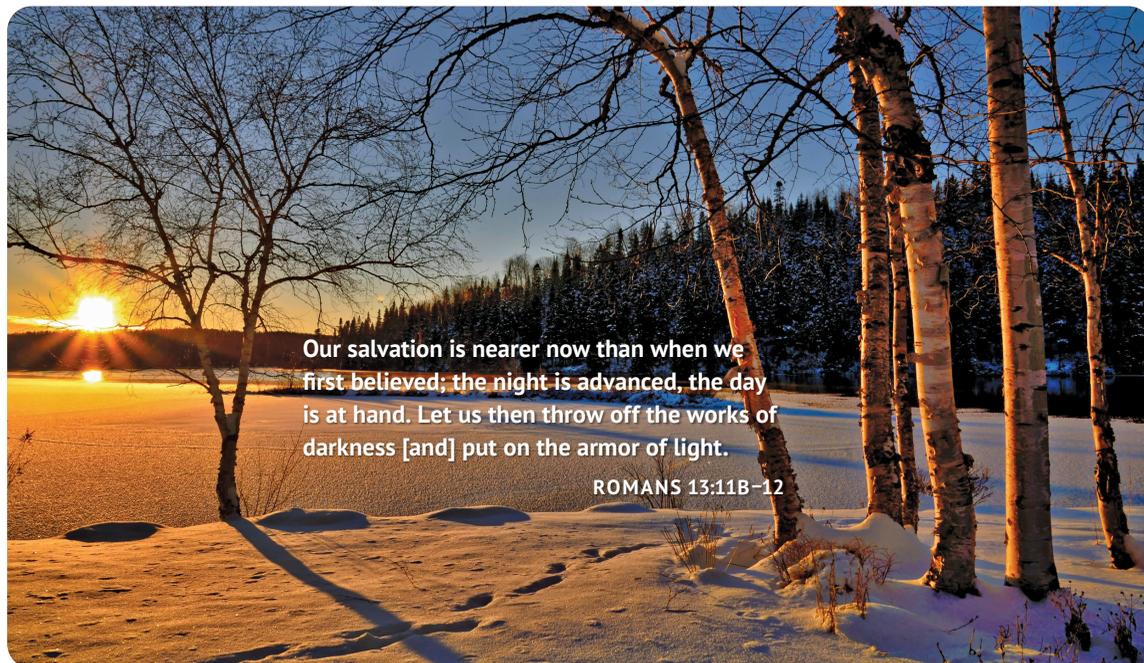
How do we wait for Christmas? After Halloween, the Christmas lights go up, the carols start, the “Merry Christmas!” / “Happy Holidays!” debate begins. Lent is a time for repentance, alms, and fasting. But there’s no fasting in Advent: we fill bags with gifts and stockings with goodies. The Church tries to slow us down and encourage a little reflecting to prepare the way, led by John the Baptist. So let’s keep waiting; let’s hold on to our peace. Christmas Eve will be here soon enough. But let’s not be too austere. A full menu of holiday parties and concerts and family feasts can legitimately “anticipate” Christmas. Let’s cheer each other: Merry Advent! ●



SCAN TO
LEARN ABOUT
AUTHOR
MIGUEL
DULICK

Reflect

What can I do to prepare for Christmas mindfully, peacefully, and joyfully?



Our salvation is nearer now than when we first believed; the night is advanced, the day is at hand. Let us then throw off the works of darkness [and] put on the armor of light.

ROMANS 13:11B-12

Dear Padre,

Is Advent a penitential season?

Strictly speaking, the penitential times in the Church are “every Friday of the whole year and the season of Lent” (*Code of Canon Law*, 1250). Advent is a time to prepare for Christmas when Christ’s First Coming is remembered, and this remembrance directs the mind and heart to await Christ’s Second Coming at the end of time. (See *Universal Norms on the Liturgical Year and the General Roman Calendar*, 39.) While Advent is more anticipatory than penitential, the US Conference of Catholic Bishops states, “Advent also includes an element of penance in the sense of preparing, quieting, and disciplining our hearts for the full joy of Christmas.” Although, historically, Advent was similar to Lent as a forty-day period of prayer and fasting, it was less severe than the season preceding Easter, and it lacked uniformity in the Western Church. The Eastern Church still begins the Nativity Fast on November 15, while in the Western Church, Advent begins four Sundays before Christmas.

Regardless, the significant focus of Advent is our Lord’s coming (*adventus* in Latin). The Church reflects this anticipation of Advent through such practices as limiting floral arrangements in the sanctuary, simpler liturgical music, and omitting the Gloria at Mass until Christmas. We can also reflect the anticipation of Advent through such spiritual practices as participation in works of charity, moderation in shopping, celebration of the sacrament of penance, fasting on Fridays, and prayerful contemplation on our Savior’s Incarnation. ●

Fr. Byron Miller, CSsR / DearPadre.org



KARINAG / SHUTTERSTOCK

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
December 1	December 2	December 3	December 4	December 5	December 6	December 7
Advent	Advent	St. Francis	Advent	Advent	Advent	Second Sunday
Weekday	Weekday	Xavier, Priest	Weekday	Weekday	Weekday	of Advent
Is 4:2–6	Is 11:1–10	Is 25:6–10a	Is 26:1–6	Is 29:17–24	Is 30:19–21,	Is 11:1–10
Mt 8:5–11	Lk 10:21–24	Mt 15:29–37	Mt 7:21, 24–27	Mt 9:27–31	23–26	Rom 15:4–9
					Mt 9:35–10:1,	Mt 3:1–12
					5a, 6–8	



CHAZMUTH / CNS

A WORD FROM POPE LEO XIV

We are called to offer God’s love to everyone, in order to achieve that unity which does not cancel out differences but values the personal history of each person and the social and religious culture of every people. Brothers and sisters, this is the hour for love! The heart of the gospel is the love of God that makes us brothers and sisters.

HOMILY, ROME, MAY 18, 2025

Az első adventi prefáció igen jól összefoglalja Urunk eljövételének fokozatait. Első eljövetelek magát megalázva testet öltött... amikor dicsőséges fényben újra eljön... most ígéretében bízva várunk. Tehát három eljövetről van szó. A három eljövetelet így összegezhetjük: Urunk eljövetele a múltban, a jelenben, és a jövőben. A múltban, amit karácsonykor ünnepelünk. A jelenben, amiben a szentmisén és szentáldozásban részesedünk. A jövőben, amelynek pontos időpontját nem tudjuk. Ő maga mondja a mai evangéliumban: „Legyetek hát készen, mert abban az órában jön el, amelyikben nem is gondoljátok!”.

OLVASMÁNY*Iz 2, 1-5*

A próféta nehéz időkben szól népéhez, amikor az egész nemzeti lét veszélyben forog és sokan kételkednek, hogy Isten megtartja-e a szövetségbe foglalt ígéretét. A próféta azt mondja, hogy Isten ígérete a végső időkre is érvényes. Sion hegye itt előképe Isten uralmának. A kinyilatkoztatás túl fog terjedni az ószövetségi népen. Áthatja a világ népeit, és meghozza nekik az üdvösség békéjének ígéretét.

VÁLASZOS ZSOLTÁR*121, 1-2. 3-4a. (4b-5; 6-7). 8-9*

Válasz: Isten házába indulunk, * örömtől dögban a szívünk.

SZENTLECKE*Róm 13, 11-14*

Krisztussal és a megváltással elérkezett az üdvösség ideje. Az ószövetségi várakozás és tapogatózás helyett itt van a nappali világosság. Felismerhetjük Isten üzenetét és erkölcsi követelményeit. A hitből való élet olyan, mint az álomból való ébredés. Az erkölcsi törvény megvalósítása a Krisztusba való beöltözés, vagyis lelkületének és tetteinek követése. A mi adventünk előkészület az örök életre.

ALLELUJA*Zsolt 84, 8*

Urunk, mutasd meg nekünk irgalmas szívedet, * és az üdvösséget add meg nekünk.

EVANGÉLIUM*Mt 24, 37-44*

Az evangélium hirdetésére mindig szükség van, mert az emberek könnyen elmerülnek a mindennapi, földi gondokban. Isten ugyan figyelmeztet csapásokkal és kegyelmi ösztönzéssel, de az Egyháznak tudatosan állandósítania kell a virrasztást. Az itt hangoztatott ébrenlét nem pusztán várakozás, hanem buzgólkodás a kötelességteljesítésben és jótettekben. A két-két emberre való hivatkozás a mezőn és a malomban, a figyelmeztetés súlyosságát emeli ki, s nem azt akarja mondani, hogy az emberiség fele üdvözülni, a másik fele elkárhozik.

EGYETEMES KÖNYÖRGÉSEK

Pap: Imádkozzunk, testvéreim, Urunkhoz, Jézus Krisztushoz, aki eljön majd hatalommal és dicsőséggel ítélni élőket és holtakat.

Lektor:

1. Add, Urunk, hogy mindig készen legyünk eljöveteled napjára.

Hívek: Kérünk téged, hallgass meg minket!

2. Add, Urunk, hogy a világ népei békességben éljenek, és eljőjjön közénk a te országod!

Hívek: Kérünk téged, hallgass meg minket!

3. Segíts, Urunk, hogy elhagyjuk a sötétség cselekedeteit, és a világosság fiaii legyünk!

Hívek: Kérünk téged, hallgass meg minket!

4. Töltsd el, Urunk, vigasztalásoddal a szenvedőket és az elhagyottakat!

Hívek: Kérünk téged, hallgass meg minket!

5. Irgalmazz, Urunk, mindazoknak, akiket készületlenül ért számadásra hívó szavad!

Hívek: Kérünk téged, hallgass meg minket!

Pap: Urunk, Jézus Krisztus! Dicsőséges eljöveteled által teljessé teszed megváltásunkat. Kérünk, részesíts minket most kegyelmedben és egykor örök dicsőségemben. Aki élsz és uralkodol mindörökkön-örökké.

Hívek: Amen.

ÁLDOZÁSI ÉNEK

Zsolt 84, 13

Mindenféle jókat osztogat az Úr, és földünk megtermi gyümölcsét.

ADVENTI ÉNEK

Harmatozzatok. Égi magasok! Téged vár epedve a halandók lelke. Jöjj el, édes Üdvözítőnk!

Mert az emberek ott tévelygenek, hol Te égi fényed útján nem vezérelt őket, édes Üdvözítőnk!

Áldás, dicséret és hála néked: mert fényes világunk s legfőbb boldogságunk Te vagy, édes Üdvözítőnk!



AZ IDŐ ÉRTÉKE

Az idő nagy kincs. Egy szempillantás alatt megtalálhatjuk az Istent, de el is veszíthetjük. Rátalálhatunk a helyes útra, de el is tévedhetünk. Éppen ezért kell megbecsülni az életet, az időt. A lepergett időt már nem hozhatjuk vissza, de mulasztásainkat jóvátehetjük. A jövő még nincs birtokunkban. A jelent kell megszentelnünk imával, jócselekedetekkel. Időnk legyen Istené!

Hofbauer Szent Kelemen nyomán



SZENT AMBRUS PÜSPÖK

December 7.

A négy nagy nyugati egyházatya egyike (egyháztanító). Művelt római politikus, akit a milánóiak 374. december 7-én püspökké választottak. Tudását egészen a hit szolgálatába állította. A tévtanításokkal szemben védi a hitet, oktatja a népet, fenséges beszédekkel ékesíti az ünnepeket. Jó pásztor a övéinek, a legmélyebb hitigazságokra tanította őket az általa költött himnuszokkal.



ÉSZAK NJ MAGYAR SZERVEZETEK

Adventi vásár

ÉS MIKULÁS ÜNNEPSÉG

DECEMBER 7
VASÁRNAP

SZENT ISTVÁN R. K. MAGYAR TEMPLOM
223 3RD STREET, PASSAIC, NJ 07055



NORTH JERSEY
HUNGARIAN ORGANIZATIONS

Hungarian
Advent Market

& MIKULÁS CELEBRATION

DECEMBER 7
SUNDAY

ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH
223 3RD STREET, PASSAIC, NJ 07055



SZENT ISTVÁN R. K. MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉG
223 Third Street, Passaic, New Jersey, 07055
Tel: (973) 779-0332 – Fax: (973) 778-4363
Web: www.ststephenspassaic.com – E-mail: ststephenspassaic@gmail.com



Diós-mákos kalács – Tudnivalók

Egyre jobban elterjed a mi közösségünkben is Imre atya csodálatosan finom diós és mákos kalácsa. Ha egyszer megízleli valaki, nem tud ellenállni és keresi.

Imre atya nagy ünnepek alkalmával - búcsú, hálaadás, karácsony, húsvét - süt kalácsot, de csak korlátolt mennyiségben az előzetes megrendelések hiányában. A búcsún volt aki szomorkodott, mert már nem jutott neki a finomságból.

Ezért fontos, hogy **előre** megrendeljük a kalácsot, hogy tudja, körülbelül mennyire van igény.

A nagy ünnepeken kívül is hajlandó kalácsot készíteni, ha minimum 20 (húsz) rendelés van, mert Imre atyánál ez EGY adag. Tehát ha összegyűlik 20 rendelés, lesz kalács.

Ha valaki nem akar sokáig várni, összebeszélhet barátaival, hogy együtt egyszerre rendeljék meg ezt az adagot.

Rendelni lehet:

Imre atya telefonján sms-ben: 732-397-5383

Plébánia irodáján: 973-779-0332

Templom előcsarnokában kitett úrlapon.

20 dollárba kerül a 3 font (1.3 kg) súlyú és 40 cm (16 inch) hosszú kalács.



SZENT ISTVÁN R. K. MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉG
223 Third Street, Passaic, New Jersey, 07055
Tel: (973) 779-0332 – Fax: (973) 778-4363
Web: www.ststephenspassaic.com – E-mail: ststephenspassaic@gmail.com



Walnut and Poppy Seed Roll Order

It has been a long-time tradition for Father Imre to make delicious Walnut and Poppy Seed Rolls to benefit his parishioners.

He does it mainly around the holidays such as Thanksgiving, Christmas, Easter, and for our Hungarian Picnic in August.

Fr. Imre will also accept continuous orders at the minimum of 20 rolls. You can combine your orders with other parishioners or spread the great news among your family and friends as well.

You can sign up in the church vestibule, text Father Imre at 732-397-5383 or call the rectory office at 973-779-0332.

Each roll is approx. 3 pounds and is 16 inches long.

The suggested donation is 20\$ per roll.

Thank you in advance for your order! Enjoy!





Lord Jesus,

*When I am hungry, give me
someone who needs food*

*When I am cold, send me
someone to warm*

*When my cross becomes heavy,
give me another's cross to share*

*When I think I can make no
difference in the lives of others,
show me the limitless possibility
of Christ's compassionate
journey within me.*

**By coming together as one family of
faith, our gifts to the Diocesan Ministries
Appeal help support our senior priests
in their retirement, the education of our
seminarians, inner-city area Catholic
education and Catholic Charities.**

**Inside, you will see highlighted some
of the ministries and programs you
help make happen in our three counties
through your gift to the Diocesan
Ministries Appeal.**

THREE COUNTIES, ONE FAMILY OF FAITH

**Diocesan Ministries
Appeal 2025**

DIOCESE OF PATERSON

SUSSEX

PASSAIC

MORRIS





The 2024 Diocesan Ministries Appeal funded these important ministries and programs:

Catholic Charities
\$1,148,000
Seminarian Education
\$733,000
Inner-City Area Catholic Education
\$636,000
Senior Priest Healthcare
\$633,986
Nazareth Village Priests' Retirement Residence
\$500,000
Parish Rebates
\$1,143,237

HOW YOU CAN HELP!

- **One-time gifts or pledges** paid over several months with reminders sent for your convenience
- **Credit card contributions**—see information on your pledge card or call **973-777-8818, ext. 263** for details
- **Online gifts**—visit **www.2025appeal.org** and follow instructions for making a pledge
- **Recurring monthly gifts**—simply visit **www.2025appeal.org** and choose the Recurring Gift Option that will help people in need now and in the future. You can discontinue your recurring gift at any time. For more information, call **973-777-8818, ext. 263**.



Scan now to make a gift
to the 2025 Appeal!



MORRIS COUNTY

- Group residences for adults with disabilities in Parsippany, Oak Ridge and Succasunna
- Fix-It and Chore programs for homebound seniors and disabled veterans
- Homelessness Prevention Program
- Nazareth Village residence for diocesan senior priests, Chester
- Mary's Hands family assistance center and ESL classes, Morristown
- Services for veterans and their families
- Assistance for people with HIV/AIDS
- Food pantry, Dover
- Gruenert Center Day Habilitation program for adults with disabilities, Lake Hopatcong
- Treatment services for individuals struggling with addiction
- Catholic Religious Education for Adults with Disabilities, Oak Ridge

PASSAIC COUNTY

- Group residences for adults with disabilities in Pompton Lakes, Clifton, West Milford and Wayne
- Early intervention programs
- Early learning programs, Paterson
- Teen and youth programs in Passaic and Paterson
- Senior activities program and day center, Paterson
- Transportation services for seniors, Paterson
- Father English Food Pantry, Paterson
- Services for veterans and their families
- Straight & Narrow substance abuse programs, including residential services for men, women, women with children, medical detox and halfway house programs and outpatient treatment services, Paterson
- Family Success Center, Paterson
- Straight & Narrow adult medical daycare, Paterson
- Straight & Narrow permanent supportive housing apartments, Paterson



SUSSEX COUNTY

- Group residence for adults with disabilities, Sparta
- Meals on Wheels program for seniors
- Partnership for Social Services in Franklin which includes a food pantry, clothing thrift shop, friendly visitors program for seniors, community education, referral services
- Treatment services for individuals struggling with addiction
- Aging services
- Services for veterans and their families
- Veterans clothing closet
- Family referral and information for loved ones with intellectual and developmental disabilities
- Case management for over 200 people with intellectual and developmental disabilities



- We are happy to share that the Diocesan Ministries Appeal has now engaged a courier service for internal deliveries to enhance the security of our packages.
- Please note that the Diocesan Ministries Appeal office is now located in Madison and the new PO box address on the enclosed Appeal response envelope reflects that change.